

Magisterstudiengang
Lehrprogramm Osteuropastudien SoSe 2005

| Wahlpflichtveranstaltung für Haupt- und Nebenfach | | | | |
|--|---------------|---|---------------------|----------------------------|
| | LV-Typ | Titel der Lehrveranstaltung | Zeit | Raum |
| | V/Ü 31304 | GENOV: Errungenschaften und Probleme der Individualisierung in Osteuropa | Di 14-16 | Hs A |
| | V/Ü 10042034 | SCHRETTL /BITZER /KEREKES: Wirtschaftswachstum II: Wachstumspolitik | Di 10-12, 12-14 | Boltzmannstr.20, Hs- Anbau |
| | V/Ü 10042143 | SCHRETTL /KEREKES: Economic Systems | Mi 16-18 | Hs A |
| | V/Ü 31205 | SEGBERS: Internationale Beziehungen und Weltpolitik | Di 16-19 | Hs A |
| Arbeitsbereich Politik und Gesellschaft Schwerpunkt Gesellschaftswissenschaften | | | | |
| | LV-Typ | Titel der Lehrveranstaltung | Zeit | Raum |
| GSt.* | GK 31201 | N.N.: Einführung in die Politik Osteuropas Teil I | Mo 10-12 | Ihnestr. 21, B |
| | PS 31202 | FISCHER: Deutsche Außenpolitik und Osteuropa | Mi 8.30-10 | Hs A |
| | PS 31203 | SEGBERS: Der Wandel der Früheren Sowjetunion | Di 10-12 | Hs A |
| | PS 31204 | FEIN: Kulturelle Dimensionen der Politik, politische Implikationen von „Kultur“ – theoretische Perspektiven und methodische Zugänge | Blockseminar | |
| | V/Ü 31205 | SEGBERS: Internationale Beziehungen und Weltpolitik | Di 16-19 | Hs A |
| HSt.* | IIS 31206 | ANDREES/WOLF: Der Migrations-Entwicklungsnexus: Theoretische und praktische Relevanz für Osteuropa | Blockseminar | |
| | IIS 31207 | FISCHER: Internationale Beziehungen in Osteuropa | Di 8.30-10 | Hs A |
| | HS 31208 | JOPP/MAIL: Vertiefung, Erweiterung, neue Nachbarschaften – die EU und die Neuordnung Europas | Mo 18-20 | Ihnestr. 21- A |
| | IIS 31209 | SEGBERS: Medien und Infotainment: Ad-hocisierung der Politik | Do 10-12 | Hs A |
| | C 31210 | SEGBERS: Colloquium für Examenskandidaten und Promovierende | Do 16-18 | Hs B |
| GSt.* | GK 31301 | CASULA: Einführung in die vergleichende politische Soziologie Osteuropas | Mi 12-14 | 121 |
| | PS 31302 | HEUER: Soziale Probleme und „abweichendes Verhalten“ in Russland: Genderaspekte | Di 10-12 | 121 |
| | PS 31303 | FRÜBIS: Die Konzepte des Human- und Sozialkapitals in ihrer Anwendung auf die Beitrittsfähigkeit der SOE7, Erster Teil. | Do 10-12 | 101 |
| | V/Ü 31304 | GENOV: Errungenschaften und Probleme der Individualisierung in Osteuropa | Di 14-16 | Hs A |
| HSt.* | IIS 31305 | GENOV: Globalization and Regional Development | Do 14-16 | Hs B |
| | HS 31306 | MÜLLER: „Weltgesellschaft“ – Theorien und Realitäten | Fr 10-14 14 täg. | 101 Beginn 22.04. |
| | V 31307 | GENOV: Soziale Prozesse und Entwicklung soziologischer Ideen | Mi 14-16 | Hs A |
| | FC 31308 | GENOV: Konvergenzen und Divergenzen in der sozialen Entwicklung | Mi 16-18 | 101 |
| | V mit C 31309 | PRUCHA: Dialektik als „erste Philosophie“ | Di 18-22 14 täg. | KL 29-209 Beginn 12.04. |

Hst* Hauptstudium

Gst* Grundstudium

| Arbeitsbereich Recht und Wirtschaft Schwerpunkt Staatswissenschaften | | | | |
|---|--------------|---|-----------------|---------------------------|
| I.V-Typ | | Titel der Lehrveranstaltung | Zeit | Raum |
| GSt.* | GK 31403 | WOHLGEMUTH: Verfassungsrecht in Osteuropa anhand ausgewählter Staaten | Mo 10-12 | 121 |
| | PS 31401 | HANISCH/YUREV: Rechtsentwicklung in den zentralasiatischen GUS-Republiken (unter besonderer Berücksichtigung Usbekistans und Kasachstans) | Do 16-18 | 101 |
| | PS 31402 | SCHULZE: Zivil- und Wirtschaftsrecht in Osteuropa | Do 10-12 | Hs B |
| HSt.* | IIS 31404 | WOHLGEMUTH/ ROM-SOURKOVA: Russische Rechtssprache am Beispiel des russischen Verfassungsrechts | Mo 12-14 | 101 |
| GSt.* | GK 10000151 | SCHRETTL./BITZER: Principles of Economics (Volkswirtschaftslehre I) | Do 8-10 | Garystr. 21, IIs 101 |
| | GK 31501 | MESSENGIEBER: Wirtschaftliche Entwicklung Russlands seit 1861 | Do 10-12 | 105 |
| | PS 31503 | ENGERER, SCHROOTEN, THIESSEN: Finanzpolitik, Finanzinstitutionen und Finanzmärkte in der erweiterten EU. Ausgewählte Probleme | Di 10-12 | 101 |
| | PS 31504 | MESSENGIEBER: Wirtschaftspolitische Fragen einer Osterweiterung der EU unter Berücksichtigung der Zentralisierung der wirtschaftlichen und sozialpolitischen Kompetenzen | Do 12-14 | 101 |
| | PS 31505 | MESSENGIEBER: Entwicklung der Unternehmensstrukturen in Russland | Mo 12-14 | 121 |
| HSt.* | HS 31506 | MESSENGIEBER: Theorie der Transformation der Wirtschaftssysteme | Mo 10- 12 | 101 |
| | HS 10042125b | SCHRETTL./KEREKES: Verteilungsfragen in Osteuropa | Block | s.A. |
| | IIS 31502 | OPITZ: Ressourcenökonomik Osteuropas | Do 16-18 | 121 |
| | V/Ü 10042034 | SCHRETTL./BITZER /KEREKES: Wirtschaftswachstum II: Wachstumspolitik | Di 10-12, 12-14 | Boltzmannstr.20, Hs-Anbau |
| | V/Ü 10042143 | SCHRETTL./KEREKES: Economic Systems | Mi 16-18 | Hs A |
| | C 10042a | SCHRETTL: Aktuelle Themen der russischen Volkswirtschaft | Di 16-18 | 121 |
| | C 10042e | SCHRETTL/ BITZER / KERKES: Diplomandencolloquium | Do 18-20 | 302a |
| Arbeitsbereich Geschichte und Kultur Schwerpunkt Kulturwissenschaften | | | | |
| LV-Typ | | Titel der Lehrveranstaltung | Zeit | Raum |
| | PS 31615 | DESPOT: Der Balkan und die USA (19./20.Jh.) | Mo 12-14 | Ihnestr. 22, UG1 |
| | PS 31613 | SUNDHAUSSEN: Sozialer Wandel auf dem Lande im „langen“ 19. Jh.: Osteuropa im Vergleich“ | Di 14-16 | 121 |
| | PS 31601 | BRUNNBAUER: Geschichte der Frauen in Ost- und Südosteuropa (19./20. Jh.): Zwischen Patriarchat und Emanzipation | Mo 14-16 | 121 |
| | PS 31602 | BUCHENAU: Geschichtspolitik in postsozialistischen Staaten | Mo 16-18 | 121 |
| | PS 31603 | PETERSDORF: Rußland 1917 | Do 14-16 | 121 |

Hst* Hauptstudium

Gst* Grundstudium

| | | | | |
|--------------|-----------|---|-------------------------------------|-------------------------------------|
| | PS 31604 | KÖLM: Texte der Sowjetzeit | Do 12-14 | 121 |
| | PS 31901 | KOELTZSCH: Ethnizität und Großstadt. Prag im 19. und frühen 20. Jahrhundert | Do 16-18 | 302a |
| | PS 31605 | SOLDAT: Das Bild Iwans des Schrecklichen durch die Jahrhunderte | Mo 10-12 | Ihnestr. 22, UG1 |
| | PS 31903 | PAPPAL/ZALEWSKI: „Flucht, Vertreibung und Zwangsumsiedlungen von Polen und Deutschen nach dem Zweiten Weltkrieg sowie die diesbezüglichen öffentlichen Diskussionen in Deutschland und Polen bis heute“ Termine: Teil 1 in Warschau: 04.05.2005 - 07.05.2005 Teil 2 in Berlin: 04.06. - 07.06.2005 | Block | |
| | Ü 31902 | LINDENTHAL: Übung: ‚Mythos Galizien‘ | Do 8-10 | 121 |
| | V 31904 | PICKHAN: Frauenrollen, Geschlechterbeziehungen und Nationsbildung in Polen | Do10-12 | 121 |
| | Ü 31907 | PICKHAN: Lektürekurs zur Vorlesung | Mi 10-12 | 121 |
| | Ü 13062 | KOELTZSCH: Tschechisch für HistorikerInnen | Fr | s.A. |
| HSt.* | HS 31606 | BRUNNBAUER: Multiethnizität und Minderheiten in Ost- und Südosteuropa (19./20. Jh.) | Mi 10-12 | 101 |
| | HS 31905 | PICKHAN: Revolution im Jiddischland. Die jüdische Arbeiterbewegung in Osteuropa | Do 14-16 | 101 |
| | HS 31906 | PICKHAN: Kreuzritter, Mönche und grausame Zaren. Das Mittelalter im osteuropäischen Film | Fr 14-18 (14 tägl. bzw. n.V.) | 121 Beginn: 15.04. |
| | HS 31607 | PETERSDORF: Die russische Intelligencija – Selbstverständnis und Realität (19./20. Jh.) | Di 14-16 | 101 |
| | IIS 31608 | PETERSDORF: Rußland in Reisebildern und -berichten | Di 18-20 | 121 |
| | IIS 31609 | SUNDHAUSSEN: Konfliktgeschichte des Kosovo 1878 bis zur Gegenwart | Mi 16-18 | 323 |
| | FC 31610 | SUNDHAUSSEN: Forschungscolloquium Südosteuropa Blockveranstaltung, Termine n.V. | Block | |
| | IC 31611 | PETERSDORF/SARTORTI: Colloquium für Magister- und MasterkandidatInnen | Do 18-20 | 101 |
| GSt.* | GK 31701 | SARTORTI: Methoden der Kulturwissenschaft | Do 14-16 | Hs A |
| | PS 31702 | PIENNIG: Einheitswerke und Filmsynthesen | Di 18-20 | Hs B |
| | PS 16446 | WINKEL: Vom Müßiggang zur Pathologie: Regression als autobiographisches Verfahren | Do 12-14 | Hüttenweg 9, Kleiner Seminarraum |
| | PS 31703 | WINKEL: Ivan Turgenev | Mo 18-20 | 301 |
| | PS 31707 | PHILIPP/SCHWARTZ: Ästhetische Aneignungen von Wissenschaft und Technik - Zur Popularisierung der Wissenschaften in der russischen Kultur von 1850 bis 1950 | Do 12-16 | 302a |
| | PS 31704 | POLIANSKI: Die "Umgestaltung der Natur" - Untersuchung eines zentralen Paradigmas der sowjetischen Kulturgeschichte | Mi 12-14 | 101 |
| | PS 31710 | N.N: Polnische Essayistik | Mo 14-16 | Ihnestr. 22, UG 2 |
| HSt.* | IIS 16473 | OBERMAYR: Geschmacksfragen: Mode zwischen Gesetz, "byt" [Alltag] und Ästhetik in der russischen Kultur | Mo 10-12 | Hüttenweg 9, Kleiner Seminarraum |
| | HS 31705 | RIEDEL: Das Bildungswesen Osteuropas nach der Erweiterung der Europäischen Union | Mo 12-14 | Hs B |
| | HS 31706 | SARTORTI: Dimensionen europäischer Integration aus kulturwissenschaftlicher Sicht | Fr 12-14 | 121 |
| | IIS 31708 | WITTE: Majakovskij _ Jesus. Aneignungen des Erlösers in der Avantgarde | Di 16-18 | 323 |

Hst* Hauptstudium

Gst* Grundstudium

| | | | |
|--|---|----------|----------------------------------|
| HS 16478 | N.N.: "Is There a Jewish School of Polish Literature?": Shoah in der polnischen Literatur | Di 14-16 | Hüttenweg 9, Kleiner Seminarraum |
| V 31709 | WITTE: Mensch und Tier. Literatur und anthropologische Maschine | Mo 12-14 | Hs A |
| IC (31611) | SARTORTI/PETERSDORF: Colloquium für Magister- und MasterkandidatInnen | Do 18-20 | 101 |
| C 16488 | WITTE: Forschungscolloquium.. | Do 16-18 | Hüttenweg 9, Kleiner Seminarraum |
| Forschungsdozentur: „Konfliktforschung und Stabilitätsexport“ | | | |
| HIS 31001 | ZÜRCHER: Konfliktforschung: Aktuelle Zugänge und Erkenntnisse | Mi 14-16 | 121 |

**Masterstudiengang
Lehrprogramm Osteuropastudien SoSe 2005**

**Arbeitsbereich Politik und Gesellschaft
Schwerpunktbereich Gesellschaftswissenschaften**

Disziplin Politik

| LV-Typ | Titel der Lehrveranstaltung | Zeit | Raum |
|-------------------|---|--------------|----------------|
| Seminar Modul A | ANDREES/WOLF: Der Migrations-Entwicklungsnexus: Theoretische und praktische Relevanz für Osteuropa | Blockseminar | |
| Kernkurs Modul B | SEGBERS: Internationale Beziehungen und Weltpolitik | Di 16-19 | Hs A |
| Kernkurs Modul B | FISCHER: Internationale Beziehungen in Osteuropa | Di 8.30-10 | Hs A |
| Seminar, Modul B | JOPP/MATL: Vertiefung, Erweiterung, neue Nachbarschaften – die EU und die Neuordnung Europas | Mo 18-20 | Ihnestr. 21, A |
| Kernkurs, Modul C | FISCHER: Deutsche Außenpolitik und Osteuropa | Mi 8.30-10 | Hs A |
| Kernkurs Modul D | N.N.: Grundkurs: Einführung in die Politik Osteuropas | Mo 10-12 | Ihnestr. 21, B |
| Seminar Modul D | SEGBERS: Der Wandel der Früheren Sowjetunion | Di 10-12 | Hs A |
| Seminar, Modul D | FEIN: Kulturelle Dimensionen der Politik, politische Implikationen von „Kultur“ – theoretische Perspektiven und methodische Zugänge | Block | |
| Colloquium | SEGBERS: Colloquium für Examenskandidaten und Promovierende | Do 16-18 | Hs B |

Disziplin Soziologie

| | | | |
|--|---|----------------------|------|
| (Projektmodul) 31310 | FRÜBIS/GENOV: Projektmodul, Teil II | Fr 14-16 | 101 |
| Modul A, Seminar | GENOV: Globalization and Regional Development | Do 14-16 | Hs B |
| Modul A, Seminar | MÜLLER: „Weltgesellschaft“ – Theorien und Realitäten | Fr 10-14 14 tägl. | 101 |
| KK, Modul B | HEUER: Soziale Probleme und „abweichendes Verhalten“ in Russland: Genderaspekte | Di 10-12 | 121 |
| KK, Modul B | GENOV: Freundschaften und Probleme der Individualisierung in Osteuropa | Di 14-16 | Hs A |
| KK, Modul C (Teil 1) Teil 2 im WiSe 05/06 | FRÜBIS: Die Konzepte des Human- und Sozialkapitals in ihrer Anwendung auf die Beitrittsfähigkeit der SOE7, Erster Teil. | Do 10-12 | 101 |

| | | | |
|--|--|-------------------|-------------------------|
| KK, Modul D | CASULA: Einführung in die vergleichende politische Soziologie Osteuropas | Mi 12-14 | 121 |
| V, Wahlveranstaltung in der Kerndisziplin | GENOV: Soziale Prozesse und Entwicklung soziologischer Ideen | Mi 14-16 | Hs A |
| Colloquium | GENOV: Konvergenzen und Divergenzen in der sozialen Entwicklung | Mi 16-18 | 101 |
| Arbeitsbereich Recht und Wirtschaft Schwerpunktbereich Staatswissenschaften | | | |
| Disziplin Recht | | | |
| LV-Typ | Titel der Lehrveranstaltung | Zeit | Raum |
| Modul C, KK | SCHULZE: Zivil- und Wirtschaftsrecht in Osteuropa | Do 10-12 | Hs B |
| Modul D, KK | WOHLGEMUTH: Verfassungsrecht in Osteuropa anhand ausgewählter Staaten | Mo 10-12 | 121 |
| Modul D, Seminar | HANISCH/YUREV: Rechtsentwicklung in den zentralasiatischen GUS-Republiken (unter besonderer Berücksichtigung Usbekistans und Kasachstans) | Do 16-18 | 101 |
| Modul D, Seminar | WOHLGEMUTH/ ROM-SOURKOVA: Russische Rechtssprache am Beispiel des russischen Verfassungsrechts | Mo 12-14 | 101 |
| Disziplin Wirtschaft | | | |
| LV-Typ | Titel der Lehrveranstaltung | Zeit | Raum |
| Modul A, Seminar | SCHRETTL./BITZER /KEREKES: Wachstumspolitik (Wirtschaftswachstum II) | Di 10-12 12-14 | Garystr. 21, IIs 108 |
| Modul A, Seminar | SCHRETTL./KEREKES: Verteilungsfragen in Osteuropa | Block | s.A. |
| Modul B, KK | MESSENGIEBER: Wirtschaftliche Entwicklung Russlands seit 1861 | Do 10-12 | 105 |
| Modul B, KK | SCHRETTL./KEREKES: Economic Systems | Mi 16-18 | Hs A |
| Modul C, KK | ENGERER, SCHROOTEN, THIESSEN: Finanzpolitik, Finanzinstitutionen und Finanzmärkte in der erweiterten EU. Ausgewählte Probleme | Di 10-12 | 101 |
| Modul C, KK | MESSENGIEBER: Wirtschaftspolitische Fragen einer Osterweiterung der EU unter Berücksichtigung der Zentralisierung der wirtschaftlichen und sozialpolitischen Kompetenzen | Do 12-14 | 101 |
| Modul D, KK | SCHRETTL./BITZER: Principles of Economics (Volkswirtschaftslehre I) | Do 8-10 | Garystr. 21, IIs 101 |
| Wahlveranstaltung | OPITZ: Ressourcenökonomik Osteuropas | Do 16-18 | 121 |
| Colloquium | SCHRETTL: Aktuelle Themen der russischen Volkswirtschaft | Di 16-18 | 121 |
| Colloquium | SCHRETTL/ BITZER / KEREKES: Diplomandencolloquium | Do 18-20 | 302a |
| Arbeitsbereich Geschichte und Kultur Schwerpunktbereich Kulturwissenschaften | | | |
| Disziplin Geschichte | | | |
| LV-Typ | Titel der Lehrveranstaltung | Zeit | Raum |
| Modul A, Seminar | BUCHENAU: Geschichtspolitik in postsozialistischen Staaten" | Mo 16-18 | 121 |

| | | | |
|-------------------------|---|--|---|
| Modul A, Seminar | KOELTZSCH: Ethnizität und Großstadt. Prag im 19. und frühen 20. Jahrhundert | Do 16-18 | 302a |
| Modul B, KK | SUNDHAUSSEN: Sozialer Wandel auf dem Lande im „langen“ 19. Jh.: Osteuropa im Vergleich | Di 14-16 | 121 |
| Modul B, KK | BRUNNBAUER: Geschichte der Frauen in Ost- und Südosteuropa (19./20. Jh.): Zwischen Patriarchat und Emanzipation | Mo 14-16 | 121 |
| Modul B, Seminar | PETERSDORF: Die russische Intelligencija – Selbstverständnis und Realität (19./20. Jh.) | Di 14-16 | 101 |
| Modul B, Seminar | PICKHAN: Revolution im Jiddischland. Die jüdische Arbeiterbewegung in Osteuropa | Do 14-16 | 101 |
| Modul B, Seminar | SUNDHAUSSEN: Konfliktgeschichte des Kosovo 1878 bis zur Gegenwart | Mi 16-18 | 323 |
| Modul C, KK 31614 | SUNDHAUSSEN: Die Rolle der Europäischen Gemeinschaft im Jugoslawienkonflikt | Mi 14-16 | 101 |
| Modul D, KK | DESPOJ: Der Balkan und die USA (19./20. Jh.) | Mo 12-14 | 1hnestr. 22, UG1 |
| Modul D, Seminar | BRUNNBAUER: Multiethnizität und Minderheiten in Südosteuropa (19./20. Jh.) | Mi 10-12 | 101 |
| Wahlveranstaltung, S | PETERSDORF: Rußland in Reisebildern und -berichten | Di 18-20 | 121 |
| Wahlveranstaltung, S | PICKHAN: Kreuzritter, Mönche und grausame Zaren. Das Mittelalter im osteuropäischen Film | Fr 14-18 Uhr (14tägl. bzw. n.V.) | 121 Be- ginn: 15.04. |
| Wahlveranstaltung, V | PICKHAN: Frauenrollen, Geschlechterbeziehungen und Nationsbildung in Polen | Do 10-12 | 121 |
| Wahlveranstaltung, Ü | PICKHAN: Lektürekurs zur Vorlesung | Mi 10-12 | 121 |
| Colloquium | PETERSDORF/SARTORTI: Colloquium für Magister- und MasterkandidatInnen | Do 18-20 | 101 |
| Disziplin Kultur | | | |
| Modul A, Seminar | OBERMAYR: Geschmacksfragen: Mode zwischen Gesetz, "byt" [Alltag] und Ästhetik in der russischen Kultur | Mo 10-12 | Hüttenweg 9, Kleiner Seminar- raum |
| Modul B, KK | SARTORTI: Methoden der Kulturwissenschaft | Do 14-16 | Hs A |
| Modul B, KK | HEINIG: Einheitswerke und Filmsynthesen | Di 18-20 | Hs B |
| Modul B, KK | WINKEL: Vom Müßiggang zur Pathologie: Regression als autobiographisches Verfahren | Do 12-14 | Hüttenweg 9, Kleiner Seminar- raum |
| Modul B, Seminar | WITTE: Majakovskij – Jesus. Aneignungen des Erlösers in der Avantgarde | Di 16-18 | 323 |
| Modul C, KK | SARTORTI: Dimensionen europäischer Integration aus kulturwissenschaftlicher Sicht | Fr 12-14 | 121 |
| Modul C, KK | RIEDEL: Das Bildungswesen Osteuropas nach der Erweiterung der Europäischen Union | Mo 12-14 | Hs B |
| Modul C, KK | WINKEL: Ivan Turgenev | Mo 18-20 | 301 |
| Modul D, KK | POLJANSKI: Die "Umgestaltung der Natur" - Untersuchung eines zentralen Paradigmas der sowjetischen Kulturgeschichte | Mi 12-14 | 101 |
| Modul D, KK | PHILIPP/SCHWARTZ: Ästhetische Aneignungen von Wissenschaft und Technik - Zur Popularisierung der Wissenschaften in der russischen Kultur von 1850 bis 1950 | Do 12-16 | 302a |
| Wahlveranstaltung, V | WITTE: Mensch und Tier. Literatur und anthropologische Maschine | Mo 12-14 | Hs A |
| Colloquium | SARTORTI/PETERSDORF: Colloquium für Magister- und MasterkandidatInnen | Do 18-20 | 101 |

Welt Trends

Zeitschrift für
internationale Politik und
vergleichende Studien

■ eine außenpolitische
■ Zeitschrift der
■ Berliner Republik

**Studierenden-Sonderpreis für
das aktuelle Themenheft
nur 5 € bei Bestellung über
www.welttrends.de**

WeltTrends-Themenhefte

2005

- 47 ■ Europäische Arbeitspolitik
46 ■ Globale Finanzmärkte

2004

- 45 ■ Von Dynastien und Demokratien
44 ■ Modernisierung und Islam
43 ■ Großmächtiges Deutschland
42 ■ Europäische Außenpolitik

2003

- 41 ■ Transatlantische Perspektiven II
40 ■ Transatlantische Perspektiven
39 ■ Wohlfahrt und Demokratie
38 ■ Politisierung von Ethnizität

2002

- 37 ■ Vergelten, vergeben oder vergessen?
36 ■ Gender und Internationale Politik
35 ■ Krieg im 21. Jahrhundert
34 ■ EU-Osterweiterung im Endspurt?

Bestellungen beim
Universitätsverlag Potsdam
per Email unter
bestellung@welttrends.de

Preise

Themenheft 12,- €
Abonnement
für Studierende
(4 Themenhefte) 25,- €

Studium

konzentriert – streitbar

Bibliographie

für
Semester- und Jahresarbeiten
für
Vorträge und Diskussionen
für
Examensarbeiten zum
Diplom
Magister
Bachelor
Master

Praktikumsplätze

bei einer führenden
Fachzeitschrift Deutschlands

www.welttrends.de

... mit vollständigem Register aller bisherigen Hefte ...

Potsdamer Textbücher

Raimund Krämer (Hg.)
Regionen in der Europäischen Union

Jochen Franzke (Hg.)
Das moderne Polen

Renate Schmidt (Hg.)
Naher Osten. Politik und Gesellschaft

Juan Linz **...2. Auflage!**
Totalitäre und autoritäre Regime
Herausgegeben von Raimund Krämer

Christiane Büchner/Jochen Franzke (Hg.)
Kommunale Selbstverwaltung

Christian Boulanger (Hg.)
Recht in der Transformation

Erhard Crome, Jochen Franzke und
Raimund Krämer (Hg.)
Die verschwundene Diplomatie

Bestellungen zum Studierenden-Sonderpreis (!)
unter bestellung@welttrends.de

SVETLANA WALI

Staatlich geprüfte Übersetzerin und beeidigte Dolmetscherin

Spießweg 11 • D - 13437 Berlin-Wittenau

Tel.: ++49 30 - 411 07 775

Fax: ++49 30 - 411 07 740

Mobile: 0177 / 461 91 53

E-Mail: Uebersetzungen.Wali@web.de

KOMMUNIKATION BRAUCHT BRÜCKEN!

Ich baue für Sie sprachliche Brücken und Viadukte in den Sprachen
DEUTSCH, SERBISCH, KROATISCH, BOSNISCH!

Übersetzungen aller Art, z.B. in den Fachgebieten:

Recht, Medizin, Pharmazeutik, Erziehung/Ausbildung,

Vertragswesen, Literatur, Geistes-/Sozialwissenschaften,

Film (Drehbücher/Untertitelung/Synchronisation)...

Dolmetschen: Simultan-, Flüster-, Konsekutiv- und Begleitdolmetschen.

Darüber hinaus in allen genannten Sprachen: Erledigung von Korrespondenz,

Korrekturlesen/Überarbeitung von Texten, Redigieren bereits vorliegender

Übersetzungen, Sichten von fremdsprachlichem Schriftgut nach Ihren Vorgaben,

Verfassen von Texten, Editieren und stilistische Korrekturen

von Texten (z.B. Examensarbeiten) etc.

Übersetzungen fertige ich in die lateinische und kyrillische Schrift an,

auf Wunsch mit Beglaubigung.